

TOKYO IMPERIAL MUSEUM,

Tokyo, Japan. 9th, Aug. 1919.

Mrs. Murray warner.
Chicago, Illinois, U. S. A.

Dear Madam:

I sent you fourteen envelopes yester-day under registered cover.

I think I had better inform you about the allotment of our works between Mr. Terazawa and me . I have arranged with Mr. Terazawa to divide the whole work into two equal parts , Mr. Hoshino being his adviser when he thinks it necessary, and to give him just the half sum of your whole paiment that is 600 yen, namely 300 yen for him.

I myself very much interested in your work, I am convinced your work will be recognized as a most important contribution to the mutual understanding between Japan and America; and most valuable for reference, as a Reliable statement of facts. Hence, I hope that you will pardon my taking pains with it as if it were my own; and will venture to make some suggestions or statements which I think interest you in some way. I gave some suggestions as to our work, which I think better to Mr. Terasawa and also shown what I have done for my own part.

With best wishes to you
and to Mrs. Brown,
Very sincerely yours,

Noritake Tsuda



TOKYO IMPERIAL MUSEUM.

Tokyo, Japan 9th. Aug. 1919.

Mrs. Murray Warner,
Chicago, Illinois, U. S. A.

Dear Madam:

I sent you fifteen envelopes yesterday under registered cover. I think I had better inform you about the allotment of our works between Mr. Teraszawa and me. I have arranged with Mr. Teraszawa to divide the whole work into two equal parts, Mr. Hoshino being his adviser when he thinks it necessary, and to give him just the half sum of your whole payment that is 300 yen, namely 300 yen for him.

I myself very much interested in your work, I am convinced your work will be recognized as a most important contribution to the mutual understanding between Japan and America; and most valuable for reference, as a reliable statement of facts. Hence, I hope that you will pardon my taking pains with it as if it were my own; and will venture to make some suggestions or statements which I think interest you in some way. I gave some suggestions as to our work, which I think better to Mr. Teraszawa and also shown what I have done for my own part.

With best wishes to you
and to Mrs. Brown,
Very sincerely yours,

Yoshitake Teraszawa